

78688-2026 - Hange

Saksamaa – Veetöötuskemikaalid – Lieferung Fällmittel - RV 2026-2027

OJ S 23/2026 03/02/2026

Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord

Asjad - Teenused

1. Hankija

1.1. Hankija

Ametlik nimi: Stadt Erlangen - EBE

E-posti aadress: submissionsstelle@stadt.erlangen.de

Hankija õiguslik vorm: Kohalik omavalitsus

Hankija tegevus: Üldised avalikud teenused

2. Menetlus

2.1. Menetlus

Pealkiri: Lieferung Fällmittel - RV 2026-2027

Kirjeldus: Lieferung von eisen- und aluminiumhaltigem Fällmittel - Rahmenvereinbarung für den Bezugszeitraum 01.06.2026 - 30.06.2027

Menetluse tunnus: 3187b3cc-2f4c-4f00-9a75-940170cdb85

Sisemine tunnus: 25_VgV_051

Menetluse liik: Avatud

Kiirendatud menetlus: ei

2.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Asjad

Lepingu täiendav olemus: Teenused

Peamine liigitus (cpv): 24962000 Veetöötuskemikaalid

2.1.2. Lepingu täitmise koht

Linn: Erlangen

Sihtnumber: 91052

Riik – jaotus (NUTS): Erlangen, Kreisfreie Stadt (DE252)

Riik: Saksamaa

2.1.3. Maksumus

Raamlepingu maksimaalne maksumus: 477 578,00 EUR

2.1.4. Üldine teave

Lisateave: Mit dem Angebot sind folgende Unterlagen/Nachweise vorzulegen: - L 127

Eigenerklärung Russland Sanktionen: Der Bieter hat anzugeben inwieweit sein Unternehmen einen Bezug zu Russland hat. Dafür ist die "Eigenerklärung Bezug Russland" (FB 127/L127/III. 127) auszufüllen und als Teil des Angebotes abzugeben. Diese Erklärung ist auch für Unterauftragnehmer, Lieferanten oder Eignungsverleiher gem. den Bedingungen der Erklärung abzugeben. - L 124 - Eigenerklärung zur Eignung - ausgefülltes Preisblatt / Leistungsverzeichnis - L 213 - Angebotsschreiben - Produktdatenblatt Soweit erforderlich, sind folgende Unterlagen mit dem Angebot einzureichen: - L 234 Erklärung Bieter-

Arbeitsgemeinschaft - L 235 Verzeichnis Leistungskapazität anderer Unternehmer Auf

gesondertes Verlangen der Vergabestelle sind folgende Unterlagen/Nachweise innerhalb von 6 Kalendertagen nach Aufforderung vorzulegen: - L 236 Verpflichtungserklärung anderer Unternehmer - Nachweise zur Eignung gemäß L 124; Unbedenklichkeitsbescheinigung Krankenkasse und Finanzamt Angebote können ausschließlich von registrierten Bewerbern über die Vergabeplattform (www.vergabe.bayern.de bzw. iTWOtender) in Textform eingereicht werden. Die Kommunikation (Fragen, Auskünfte) erfolgt ausschließlich über die Vergabeplattform. Dabei ist das Tool Frage stellen bzw. Fragen/Antworten zu verwenden.

Õiguslik alus:

Direktiiv 2014/24/EL

vgv -

2.1.6. Kõrvaldamise alused

Väljajätmise aluste allikad: Teade

Vara haldab likvideerija: Es gelten zusätzlich die gesetzlichen Ausschlussvoraussetzungen nach §§ 123 bis 126 GWB. Der Bieter hat anzugeben, ob Ausschlussgründe nach §§ 123, 124 GWB vorliegen und ob er selbst bzw. ein nach Satzung oder Gesetz für den Bieter Vertretungsberechtigter in den letzten zwei Jahren • gem. § 21 Abs. 1 Satz 1 oder 2 Schwarzarbeitsbekämpfungsgesetz oder • gem. § 21 Abs. 1 Arbeitnehmerentsendegesetz oder • gem. § 19 Abs. 1 Mindestlohngesetz mit einer Freiheitsstrafe von mehr als drei Monaten oder einer Geldstrafe von mehr als 90 Tagessätzen oder einer Geldbuße von mehr als 2.500 Euro belegt worden ist.

5. Osa

5.1. Osa: LOT-0000

Pealkiri: Lieferung Fällmittel - RV 2026-2027

Kirjeldus: Lieferung von eisen- und aluminiumhaltigem Fällmittel - Rahmenvereinbarung für den Bezugszeitraum 01.06.2026 - 30.06.2027

Sisemine tunnus: 0

5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Asjad

Peamine liigitus (cpv): 24962000 Veetöötuskemikaalid

5.1.2. Lepingu täitmise koht

Linn: Erlangen

Sihtnumber: 91052

Riik – jaotus (NUTS): Erlangen, Kreisfreie Stadt (DE252)

Riik: Saksamaa

5.1.3. Eeldatav kestus

Alguskuupäev: 01/07/2026

Kestuse lõppkuupäev: 30/06/2027

5.1.6. Üldine teave

Reserveeritud osalemine:

Osalemine ei ole reserveeritud.

Hankeprojekt, mida ei rahastata ELi vahenditest

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): jah

See hange sobib ka väikestele ja keskmise suurusega ettevõtjatele (VKEd): ei

5.1.7. Strateegilised hanked

5.1.9. Kvalifitseerimistingimused

Valikukriteeriumide allikad: Teade

Kriteerium: Registreerimine asjakohases kutsealases registris

Valikukriteeriumi kirjeldus: https://my.vergabe.bayern.de/eignungskriterien.php?lv_id=289879

Handelsregister: Der Bieter gibt in Formular L 124 eine Eigenerklärung dazu ab, ob er in einem Berufs- oder Handelsregister eingetragen ist. Auf Anforderung hat er dies, v.a. durch Vorlage einer Eintragung im einschlägigen Berufs- oder Handelsregister (beim Ablauf der Angebotsfrist nicht älter als 6 Monate) zu belegen. Russland: Der Bieter gibt in Formular L 127 eine Eigenerklärung dazu ab, dass kein Bezug zu Russland im Sinne des Artikels 5k Absatz 1 der Verordnung (EU) 2022/576 besteht.

Kriteerium: Muud majanduslikud või finantsnõuded

Valikukriteeriumi kirjeldus: https://my.vergabe.bayern.de/eignungskriterien.php?lv_id=289879

Ausschlussgründe: Der Bieter gibt in Formular L 124 Eigenerklärungen ab und auf Anforderung Nachweise dazu: Insolvenz- oder vergleichbare Verfahren/Ausschlussgründe gem. § 123 oder § 124 GWB, Gewerbezentral- bzw. Wettbewerbsregistereinträge, ggfs. Selbstreinigungsmaßnahmen, Angabe zur Mitgliedschaft in einer Berufsgenossenschaft, ordnungsgemäße Zahlung von Steuern, Abgaben und Beiträgen zur gesetzlichen Sozialversicherung.

Kriteerium: Muud majanduslikud või finantsnõuded

Valikukriteeriumi kirjeldus: https://my.vergabe.bayern.de/eignungskriterien.php?lv_id=289879

Nimmt der Bieter in Hinblick auf die Kriterien für die wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit im Rahmen der Eignungsleihe die Kapazitäten anderer Unternehmen in Anspruch, müssen diese gemeinsam für die Auftragsausführung haften; die Haftungserklärung ist gleichzeitig mit der "Verpflichtungserklärung" abzugeben.

Kriteerium: Viited määratud tarnetele

Valikukriteeriumi kirjeldus: https://my.vergabe.bayern.de/eignungskriterien.php?lv_id=289879

Referenzen: Der Bieter gibt in Formular L 124 eine Eigenerklärung dazu ab, dass er in den letzten drei Jahren vergleichbare Leistungen ausgeführt hat. Auf Anforderung wird er drei Referenzen aus den letzten drei Jahren mit mindestens folgenden Angaben benennen: Ansprechpartner; Art der ausgeführten Leistung; Auftragssumme; Ausführungszeitraum.

Kriteerium: Professionaalne riski hüvitis kindlustus

Valikukriteeriumi kirjeldus: https://my.vergabe.bayern.de/eignungskriterien.php?lv_id=289879

Berufs- oder Betriebshaftpflichtversicherung: Der Bieter erklärt im Formular L 124, dass er im Auftragsfall eine Berufs- oder Betriebshaftpflichtversicherung für Personenschäden in Höhe von mindestens 5.000.000 Euro sowie für sonstige Schäden (Sach- und Vermögensschäden) in Höhe von mindestens 5.000.000 Euro abschließen wird.

Kriteerium: Üldine aastane käive

Valikukriteeriumi kirjeldus: https://my.vergabe.bayern.de/eignungskriterien.php?lv_id=289879

Umsatz: Der Bieter gibt in Formular L 124 eine Eigenerklärung über den Umsatz des Unternehmens in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren ab, soweit er Leistungen betrifft, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind unter Einschluss des Anteils bei gemeinsam mit anderen Unternehmen ausgeführten Leistungen.

Kriteerium: Keskmise aastane tööjõud

Valikukriteeriumi kirjeldus: https://my.vergabe.bayern.de/eignungskriterien.php?lv_id=289879

Der Bieter gibt in Formular L 124 eine Erklärung ab, aus der die durchschnittliche jährliche Beschäftigtenzahl des Unternehmens und die Zahl seiner Führungskräfte in den letzten drei Jahren ersichtlich sind.

5.1.10. Pakkumuste hindamise kriteeriumid

Kriteerium:

Liik: Hind

Nimi: Der Preis ist das einzige Zuschlagskriterium.

Kirjeldus: Der Preis ist das einzige Zuschlagskriterium.

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 100

5.1.11. Hankedokumendid

Keeled, milles hankedokumendid on ametlikult kättesaadavad: saksa keel

Lisateabe taotlemise tähtaeg: 24/02/2026 10:00:00 (UTC+01:00) Kesk-Euroopa aeg, Lääne-Euroopa suveaeg

Hankedokumentide aadress: <https://www.meinauftrag.rib.de/public/DetailsByPlatformIdAndTenderId/platformId/1/tenderId/289879>

Sihtotstarbeline teabevahetuskanal:

Nimi: <https://www.meinauftrag.rib.de>

URL: <https://www.meinauftrag.rib.de>

5.1.12. Hanke tingimused

Esitamise tingimused:

Elektrooniline esitamine: Nõutav

Esitamise aadress: <https://www.meinauftrag.rib.de>

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: saksa keel

Elektrooniline kataloog: Ei ole lubatud

Variandid: Ei ole lubatud

Pakkujad võivad esitada rohkem kui ühe pakkumuse: Ei ole lubatud

Pakkumuste esitamise tähtaeg: 05/03/2026 10:00:00 (UTC+01:00) Kesk-Euroopa aeg, Lääne-Euroopa suveaeg

Periood, mille jooksul pakkumus peab jääma kehtivaks: 86 Päevad

Teave, mida saab pärast esitamise tähtaega täiendada:

Ostja äranägemisel võib kõik puuduvad pakkujaga seotud dokumendid esitada hiljem.

Lisateave: Unterlagen werden gem. § 56 VgV nachgefordert.

Teave avaliku avamise kohta:

Avamise kuupäev: 05/03/2026 10:00:00 (UTC+01:00) Kesk-Euroopa aeg, Lääne-Euroopa suveaeg

Lepingutingimused:

Lepingu täitmine peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei

Lepingu täitmisega seotud tingimused: Eine elektronische Rechnungsstellung ist zulässig, aber nicht erforderlich.

E-arveldamine: Nõutav

Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: jah

Kasutatakse elektroonilisi makseid: jah

Õiguslik vorm, mida eeldatakse pakkujate rühmalt, kellega sõlmitakse leping: Eine

Bietergemeinschaft hat mit ihrem Angebot eine Erklärung aller Mitglieder in Textform

abzugeben, - in der die Bildung einer Arbeitsgemeinschaft im Auftragsfall erklärt ist, - in der

alle Mitglieder aufgeführt sind und der für die Durchführung des Vertrags bevollmächtigte Vertreter bezeichnet ist, - dass der bevollmächtigte Vertreter die Mitglieder gegenüber dem Auftraggeber rechtsverbindlich vertritt, - dass alle Mitglieder als Gesamtschuldner haften.

5.1.15. Vahendid

Raamleping:

Raamleping ilmaminikonkursita

Osalejate maksimaalne arv: 1

Teave dūnaamilise hankesūsteemi kohta:

Ei kohaldata dūnaamilist hankesūsteemi

5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus

Vaidlustusorgan: Vergabekammer Nordbayern, Regierung von Mittelfranken

Teave vaidlustamise tāhtaegade kohta: Der Nachprüfungsantrag ist nach § 160 Abs. 3 GWB unzulässig, soweit der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen

Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; Verstöße gegen

Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, müssen spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur

Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, Verstöße gegen

Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe. Der Nachprüfungsantrag ist

ebenfalls unzulässig, wenn mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta: Stadt Erlangen - Zentrale Vergabestelle

Hankedokumentidele internetivālist juurdepāāsu pakkuv organisatsioon: Stadt Erlangen - Zentrale Vergabestelle

Organisatsioon, mis annab lisateavet vaidlustamise kohta: Stadt Erlangen - Zentrale Vergabestelle

Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused: Stadt Erlangen - Zentrale Vergabestelle

Pakkumusi menetlev organisatsioon: Stadt Erlangen - EBE

8. Organisatsioonid

8.1. ORG-0001

Ametlik nimi: Stadt Erlangen - Zentrale Vergabestelle

Registreerimisnumber: 09562-AMT30-61

Osakond: Zentrale Vergabestelle

Postiaadress: Rathausplatz 1

Linn: Erlangen

Sihtnumber: 91052

Riik – jaotus (NUTS): Erlangen, Kreisfreie Stadt (DE252)

Riik: Saksamaa

E-posti aadress: submissionsstelle@stadt.erlangen.de

Telefon: +49 9131863131

Faks: +49 913186773131

Internetiaadress: <https://vergabe.bayern.de>

Selle organisatsiooni rollid:

Tugiteenuse osutaja

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta
Hankedokumentidele internetivälist juurdepääsu pakkuv organisatsioon
Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused
Organisatsioon, mis annab lisateavet vaidlustamise kohta

8.1. **ORG-0002**

Ametlik nimi: Vergabekammer Nordbayern, Regierung von Mittelfranken
Registreerimisnumber: 09-0358002-61
Postiaadress: Promenade 27
Linn: Ansbach
Sihtnumber: 91522
Riik – jaotus (NUTS): Ansbach, Kreisfreie Stadt (DE251)
Riik: Saksamaa
E-posti aadress: vergabekammer.nordbayern@reg-mfr.bayern.de
Telefon: +49 981531277
Faks: +49 981531837
Internetiaadress: <https://www.regierung.mittelfranken.bayern.de/>
Selle organisatsiooni rollid:
Vaidlustusorgan

8.1. **ORG-0007**

Ametlik nimi: Stadt Erlangen - EBE
Registreerimisnumber: 09562-EBE-87
Osakond: Entwässerungsbetrieb
Postiaadress: Werner-von-Siemens-Straße 61
Linn: Erlangen
Sihtnumber: 91052
Riik – jaotus (NUTS): Erlangen, Kreisfreie Stadt (DE252)
Riik: Saksamaa
E-posti aadress: submissionsstelle@stadt.erlangen.de
Telefon: +49 9131863131
Faks: +49 913186773131
Internetiaadress: <https://vergabe.bayern.de>
Hankija profiil: <https://vergabe.bayern.de>
Selle organisatsiooni rollid:
Hankija
Pakkumusi menetlev organisatsioon

8.1. **ORG-0008**

Ametlik nimi: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Registreerimisnumber: 0204:994-DOEVD-83
Linn: Bonn
Sihtnumber: 53119
Riik – jaotus (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Riik: Saksamaa
E-posti aadress: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Telefon: +49228996100
Selle organisatsiooni rollid:
TED eSender

Teave teate kohta

Teate tunnus/version: 0991f989-0472-4159-9441-8678d390c1d1 - 01

Vormi liik: Hange

Teate liik: Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord

Teate alaliik: 16

Teate saatmise kuupäev: 02/02/2026 14:48:00 (UTC+01:00) Kesk-Euroopa aeg, Lääne-Euroopa suveaeg

Keeled, milles käesolev teade on ametlikult kättesaadav: saksa keel

Teate avaldamise number: 78688-2026

ELT S väljaande number: 23/2026

Avaldamise kuupäev: 03/02/2026